



**Schweizerischer Bankverein**  
**Société de Banque Suisse**  
**Societ  di Banca Svizzera**  
**Swiss Bank Corporation**

Aeschenvorstadt 1  
 Telefon 061/20 20 20  
 Telegramme Suideleg  
 Telex 62773 bvgd ch

Bundesamt für Aussenwirtschaft	
No. Jug 861.5	Bundesamt für Aussenwirtschaft
EE	Eidg. Volkswirtschaftsdepartement
	Bundeshaus Ost
RE - 8. FEB. 1983 10.2.83	3003 Bern
	SBV
	z Hd. Herrn Dr. C. Sommaruga, Botschafter
Kopie an	

Generaldirektion

Ihre Ref.

u. Abt./Ref.  
KA-rs/sw

Tel. Durchwahl (061)  
20 39 25

4002 Basel , 4. Februar 1983

Finanzierungspaket Jugoslawien

Sehr geehrte Herren

Unter Bezugnahme auf die Sitzungen vom 14. Januar und 25. Januar 1983 in Bern zwischen Bundesvertretern und Bankenvertretern betreffend Finanzhilfe an Jugoslawien teilen wir Ihnen mit, dass die Banken grundsätzlich bereit sind, an folgendem Finanzierungspaket mitzuwirken:

a) Gemeinsame Bedingungen für beide Kredite

Gläubiger: Schweizerischer Bankverein (Federführung)  
 Schweizerische Kreditanstalt  
 Schweizerische Bankgesellschaft  
 Schweizerische Volksbank  
 Kantonalbanken  
 Bank Leu AG

Quote: die genaue Quotenaufteilung werden wir Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgeben

Schuldner: National Bank of Yugoslavia, Belgrad

Währung: Schweizerfranken

b) Exportkredit für Investitionsgüter

Betrag: Gegenwert von US\$ 42,5 Mio. in Schweizerfranken, entsprechend 85 % eines Lieferwertes von US\$ 50 Mio., wobei verstanden bleibt, dass die Finanzierung der Anzahlung von 15 % vom Bund, bzw. der SNB ohne Beteiligung der Banken übernommen wird

Laufzeit: entsprechend den ERG-Bedingungen, je nach Lieferwert 5, max. 7 Jahre

**Dodis**



-2-

Rückzahlung: mittels gleich grosser Semesterraten, die erste fällig 6 Monate nach Auszahlung

Anmeldefrist: 31.12.1983

Auszahlungen: bis spätestens 31.12.1984

ERG: voraussichtlich 75 % inkl. Delkredere

Risikoteilung: Banken: nicht ERG-gedekte Zinsrisiken  
Exporteure: nicht ERG-gedekte Kapitalrisiken

Zinsmarge: 1 7/8 % über dem jeweiligen Ausgabesatz der Kassenobligationen des Schweizerischen Bankvereins mit der entsprechenden Laufzeit

c) Exportkredit für Konsum- und Reproduktionsgüter

Betrag: Gegenwert in Franken von US\$ 7,5 Mio., entsprechend 25 % eines Lieferwertes von US\$ 30 Mio., wobei verstanden bleibt, dass die Finanzierung der restlichen 75 % vom Bund bzw. der SNB ohne Mitwirkung der Banken übernommen wird

Laufzeit: 3 - 5 Jahre

Rückzahlung: mittels gleich grosser Semesterraten, die erste fällig 6 Monate nach Benützung

Anmeldefrist: 31.12.1983

Auszahlung: bis spätestens 30.6.1984

Risikoteilung: ganzes Kapitalrisiko zu Lasten von den Banken genehmen Exporteuren, ganzes Zinsrisiko zu Lasten der Banken

Zinsmarge: 2 % über dem jeweiligen Ausgabesatz der Kassenobligationen des Schweizerischen Bankvereins mit der entsprechenden Laufzeit

Die Banken gehen in diesem Zusammenhang davon aus,

- dass der Bund mit den Jugoslawen einen Vertrag ähnlich wie bei den Transferkrediten abschliesst und die Banken je

-3-

einen separaten Kreditvertrag mit dem Schuldner in Jugoslawien unterzeichnen werden

- dass die ERG ihre Deckungszusage erteilt, sobald die Zustimmung des Bundes, bzw. der Schweizerischen Nationalbank für die Finanzierung der Anzahlung von Investitionsgütern vorliegt
- dass die Gebühr für die Anzahlung von 15 % von der ERG erhoben und dem Bund direkt abgeliefert wird
- dass die Banken noch genaue Angaben für die von den Exporteuren von Konsum- und Reproduktionsgütern zu zahlende Gebühr erhalten werden
- dass in einem Merkblatt zu Händen der Exporteure das genaue Bewilligungs- und Kreditauszahlungsverfahren (inkl. Kredit des Bundes, bzw. der Schweizerischen Nationalbank) umschrieben wird (eventuell in Anlehnung an die entsprechenden Verfahren bei den Transfer- und den Mischkrediten)
- dass in die beiden Bankenverträge die üblichen Standardklauseln aufgenommen werden.

Wir sind gerne bereit, in der Eigenschaft als Federführer des Bankenkonsortiums mit der Jugoslawischen Nationalbank Verhandlungen bezüglich der Ausgestaltung der Kreditverträge aufzunehmen und erwarten gerne Ihre weiteren Nachrichten.

Mit freundlichen Grüssen

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



H. Spörndli  
Direktor

H. Schöb  
Vizedirektor